

Title (en)
Method and means for regulating the ink supply in an offset printing press

Title (de)
Verfahren und Vorrichtung zur Farbführung in einer Offsetdruckmaschine

Title (fr)
Procédé et dispositif pour régler l'apport en encre d'une machine d'impression offset

Publication
EP 1410909 A1 20040421 (DE)

Application
EP 03022499 A 20031009

Priority
DE 10248517 A 20021017

Abstract (en)
Process for guiding ink in an offset printing machine comprises temporarily separating the ink flow at a gap (21) of a rear partial roll drive (24). For the separating period the entire quantity of ink is fed via a distributor roller (8) into the ink stream guided via the front partial roll drive (23) by at least one inking roller (11) to the printing block. An Independent claim is also included for a device for carrying out the above process. Preferred Features: The guiding of the ink is separated in the gap between a deviating roller (10) arranged downstream of the distributor roller and an inking roller (12) arranged downstream of the deviating roller in the direction of the printing block.

Abstract (de)
Beschrieben wird ein Verfahren und eine Vorrichtung zur Farbführung in einer Offsetdruckmaschine. Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, ein solches Verfahren sowie eine Vorrichtung derartig weiterzubilden, dass diese eine stabile Farbführung im Farbwerk gestatten und die Neigung zum Schablonieren spürbar verringern. Gelöst wird dies erfindungsgemäß dadurch, indem ausgehend von einer Verteilerwalze 8 an einer Spaltstelle des hinteren Teilwalzenzuges der Farbfluss zeitweise getrennt wird und für den Trennungszeitraum die gesamte Farbmenge über die Verteilerwalze 8 in den über den vorderen Teilwalzenzug an die Druckform mittels zumindest einer Farbauftragwalze 11 zugeführten Farbstrom eingespeist wird.
<IMAGE>

IPC 1-7
B41F 31/30

IPC 8 full level
B41F 31/00 (2006.01); **B41F 31/30** (2006.01)

CPC (source: EP)
B41F 31/308 (2013.01)

Citation (applicant)
• EP 0280957 A2 19880907 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
• EP 0741024 B1 20000209 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
• DE 19956149 A1 20010607 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]

Citation (search report)
• [A] US 1472898 A 19231106 - BLAINE JOSEPH R
• [AD] EP 0741024 A2 19961106 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 007, no. 137 (M - 222) 15 June 1983 (1983-06-15)

Cited by
WO2009103396A1; WO2009103600A1

Designated contracting state (EPC)
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)
EP 1410909 A1 20040421; EP 1410909 B1 20080109; AT E383242 T1 20080115; DE 10248517 A1 20040519; DE 10248517 B4 20091015; DE 50308959 D1 20080221

DOCDB simple family (application)
EP 03022499 A 20031009; AT 03022499 T 20031009; DE 10248517 A 20021017; DE 50308959 T 20031009